

外部委託業者の募集

References: IO/26/OT/70001427/GRD

“Framework Service Contract for Construction Site Cleaning Services ”

(建設サイト清掃サービスの枠組み契約)

IO 締め切り 2026 年 2 月 25 日(水)

○はじめに

本事前情報通知 (PIN) は、作業契約の入札授与および実行につながる公開入札調達プロセスの最初のステップです。

本文書の目的は作業範囲と入札プロセスに関する技術的な内容の基本的な要約を提供することです。

○背景

ITER は平和利用の核融合発電の科学的小および技術的な実現可能性の実証を目的とした、国際共同研究開発プロジェクトです。ITER 機構の 7 つのメンバーは、;欧州連合 (EURATOM が代表)、日本、中華人民共和国、インド、大韓民国、ロシア連邦、および米国です。

ITER の敷地はフランス南東部のブーシュデュローヌ地区にあり、ITER 本社 (HQ) もあるフランス CEA サン・ポール・レ・デュランス に近いところに位置しています。詳細については、ITER のウェブサイト <http://www.iter.org> を参照して下さい。

○作業範囲

本作業の作業範囲はトカマク建屋でのクライオスタットベローインターフェースの断熱です。詳細については、付属書 I の技術仕様書 CY93GB v1.1.を参照してください。

○調達プロセスと目的

目的は、競争入札プロセスを通じて供給契約を落札することです。

この入札のために選択された調達手続きは公開入札手続きと呼ばれます。

オープン入札手順は、次の 4 つの主要なステップで構成されています。

➤ ステップ 1-事前情報通知 (PIN)

事前情報通知は公開入札プロセスの第一段階です。IO は、関心のある候補企業に対し、以下の概略日程に示された期日までに担当調達担当官に添付の関心表明フォームで以下の情報を提出し、競争プロセスへの関心を示すよう正式に要請します。

- 会社名
- 登録の国名
- 担当者名、email アドレス、肩書および電話番号

特に注意:

関心のある候補企業は、IO Ariba の電子調達ツール「IPROC」に登録してください（まだ登録していない場合）。手順については、<https://www.iter.org/fr/proc/overview>を参照してください。

Ariba (IPROC) に登録する際には、お取引先様に最低 1 名の担当者の登録をお願いいたします。この連絡担当者は、提案依頼書の発行通知を受け取り、必要と思われる場合は入札書類を同僚に転送することができます。

➤ ステップ 2-入札への招待

PIN の発行から 10 作業日経過後、提案依頼書 (RFP) を「IPROC」に掲載します。この段階では、担当の調達担当者に関心を示し、かつ IPROC に登録している関心のある候補企業は、RFP が公表された旨の通知を受けることができます。その後、RFP に詳述されている入札説明書に従って提案書を作成し、提出します。

このツールに登録されている企業のみが入札に招待されます。

➤ ステップ 3-入札評価プロセス

入札者の提案は、IO の公平な評価委員会によって評価されます。入札者は、技術的範囲に沿って、かつ、RFP に記載された特定の基準に従って作業を実施するために、技術的遵守を証明する詳細を提供しなければなりません。

➤ ステップ 4-落札

認定は、公開されている RFP に記載されている、コストに見合った最適な価格または技術的に準拠した最低価格に基づいて行われます。

○概略日程

提出のタイムラインが 3 カレンダーウィークに短縮されていることに注意下さい。

概略日程は以下の通りです：

マイルストーン	暫定日程
事前指示書 (PIN) の発行	2026 年 2 月中旬
関心表明フォームの提出	2026 年 2 月 25 日
入札への招待の発行	2026 年 3 月中旬
入札提出	2026 年 4 月末日
入札&契約授与	2026 年 7 月

○経験

契約者は、付属書 I に示す能力と経験を持っていることを示す必要があります。

○契約期間と実行

ITER機構は2026年のQ3ごろ供給契約を授与する予定です。予想される最大契約期間は3年と3つのオプションとしてそれぞれ1年の延長の予定です。

○候補

参加は、個人またはグループ/コンソーシアムに参加するすべての法人に開放されます。法人とは、法的権利及び義務を有し、ITER加盟国内に設立された個人、企業又は機構をいいます。ITER加盟国は欧州連合(EURATOM メンバー)、日本、中華人民共和国、インド共和国、大韓民国、ロシア連邦、アメリカ合衆国です。

法人は、単独で、またはコンソーシアムパートナーとして、同じ契約の複数の申請または入札に参加することはできません。共同事業体は、恒久的な、法的に確立されたグループ又は特定の入札手続のために非公式に構成されたグループとすることができます。

コンソーシアムのすべての構成員(すなわち、リーダーと他のすべてのメンバー)は、ITER 機構に対して連帯して責任を負います。

コンソーシアムとして許可されるために、その点で含まれる法人はコンソーシアムの各メンバーをまとめる権限をもつリーダーをもたなければなりません。このリーダーはコンソーシアムの各目メンバーのために責任を負わなければなりません。

指名されたコンソーシアムのリーダーは、入札段階で、コンソーシアムのメンバーの構成を説明する予定です。その後、候補者の構成は、いかなる変更も ITER 機構に通知することなく変更してはなりません。かかる認可の証拠は、すべてのコンソーシアムメンバーの法的に授権された署名者が署名した委任状の形式で、しかるべき時期に IO に提出しなければなりません。

どのコンソーシアムメンバーも IPROC に登録する必要があります。

【※ 詳しくは添付の英語版技術仕様書「**Framework Service Contract for Construction Site Cleaning Services**」をご参照ください。】

ITER 公式ウェブ <http://www.iter.org/org/team/adm/proc/overview> からアクセスが可能です。

「核融合エネルギー研究開発部門」の HP : <http://www.fusion.qst.go.jp/ITER/index.html>
では ITER 機構からの各募集 (IO 職員募集、IO 外部委託、IO エキスパート募集) を逐次更新しています。ぜひご確認ください。

ITER 国際核融合エネルギー機構からの外部委託 に関心ある企業及び研究機関の募集について

<ITER 機構から参加極へのレター>

以下に、外部委託の概要と要求事項が示されています。参加極には、提案された業務に要求される能力を有し、入札すべきと考える企業及び研究機関の連絡先の情報を ITER 機構へ伝えることが求められています。このため、本研究・業務に関心を持たれる企業及び研究機関におかれましては、応募書類の提出要領にしたがって連絡先情報をご提出下さい。

PRIOR INFORMATION NOTICE (PIN)

IO/26/OT/70001427/GRD

Framework Service Contract for Construction Site Cleaning Services

Prior Indicative Notice annexes:

- Annex I: Technical Summary ref. CY93GB v1.1
- Annex II: Expression of Interest

Abstract.

The purpose of this summary is to provide prior notification of the IO's intention to launch a competitive Open Tender process in the coming weeks. This summary provides some basic information about the ITER Organisation (the "IO"), the technical scope for this tender, and details of the tender process.

1 Introduction

This Prior Information Notice (PIN) is the first step of an Open Tender Procurement Process leading to the award and execution of a Service Contract.

The purpose of this document is to provide a basic summary of the technical content in terms of the scope of work, and the tendering process.

The Domestic Agencies are invited to publish this information in advance of the forthcoming tender giving companies, institutions or other entities that are capable of providing these services the prior notice of the tender details.

2 Background

The ITER project is an international research and development project jointly funded by its seven Members being, the European Union (represented by EURATOM), Japan, the People's Republic of China, India, the Republic of Korea, the Russian Federation and the USA. ITER is being constructed in Europe at St. Paul–Lez-Durance in southern France, which is also the location of the headquarters (HQ) of the ITER Organization (IO).

For a complete description of the ITER Project, covering both organizational and technical aspects of the Project, visit www.iter.org.

3 Scope of the Package

Please refer to Annex I – Technical Summary ref. CY93GB v1.1.

4 Procurement Objective & Process

The objective is to award a Framework Service Contract through a competitive bidding process.

The Procurement Procedure selected for this tender is the **Open Tender** procedure.

The Open Tender procedure is comprised of the following four main steps:

- Step 1 - Prior Information Notice (PIN) - publication on IO web procurement page

The Prior Information Notice is the first stage of the process. The IO formally invites interested candidate companies to indicate their interest in the competitive process by returning to the Procurement Officer the “Expression of Interest” using the template in Annex II via e-mail by the date indicated under the procurement timetable.

Special attention:

Interested candidate companies are kindly requested to promptly register in the IO Ariba e-procurement tool called “IPROC”, if not so done yet. The process on how to do is described at the following link: <https://www.iter.org/fr/proc/overview>.

When registering in Ariba (IPROC), suppliers are kindly requested to register at least one contact person. **The person identified in the Expression of Interest must be registered in IPROC.**

➤ Step 2 - Invitation to Tender

The Request For Proposal (RFP) package will be communicated with the interested candidates via email. The interested candidates will then prepare and submit their proposals in accordance with the tender instructions detailed in the RFP.

➤ Step 3 – Tender Evaluation Process

Tenderers proposals will be evaluated by an impartial evaluation committee of the IO. Tenderers must provide details demonstrating their technical compliance to perform the work in line with the technical scope and in accordance with the particular criteria listed in the RFP.

➤ Step 4 – Contract Award

The award will be done on the basis of best value for money or lowest price technically compliant offer as described in the published RFP.

5 Procurement Timetable

The tentative timetable is as follows:

Milestone	Date
Publication of the Prior Information Notice (PIN)	Mid-February 2026
Submission of expression of interest form	25 February 2026
Tender Launching	Mid-March 2026
Tender Submission	End April 2026
Tender Evaluation & Contract Award	July 2026

6 Experience Requirements

The candidates shall have the experiences and competences described in Annex I.

7 Quality Assurance Requirements

Prior to commencement of any work under this Contract, a “Quality Plan” shall be produced by the Contractor and submitted to the IO for approval, describing how they will implement the ITER Procurement Quality Requirements.

8 Contract Duration and Execution

The estimated award date and Contract signature is Q3 2026. The estimated contract duration is three years with three optional extensions of one year each.

9 Candidature

Participation is open to all legal entities participating either individually or in a grouping/consortium. A legal entity is an individual, company, or organization that has legal rights and obligations and is established within an ITER Member State.

Legal entities cannot participate individually or as a consortium partner in more than one application or tender of the same contract. A consortium may be a permanent, legally established grouping, or a grouping which has been constituted informally for a specific tender procedure. All members of a consortium (i.e. the leader and all other members) are jointly and severally liable to the ITER Organization.

In order for a consortium to be acceptable, the individual legal entities included therein shall have nominated a leader with authority to bind each member of the consortium, and this leader shall be authorised to incur liabilities and receive instructions for and on behalf of each member of the consortium.

It is expected that the designated consortium leader will explain the composition of the consortium members in a covering letter at the tendering stage (the Invitation to Tender). Following this, the Candidate's composition must not be modified without notifying the ITER Organization of any changes. Evidence of any such authorisation shall be submitted to the IO in due course in the form of a power of attorney signed by legally authorised signatories of all the consortium members.

10 Sub-contracting Rules

All sub-contractors who will be taken on by the Contractor shall be declared with the tender submission. Each sub-contractor will be required to complete and sign forms including technical and administrative information which shall be submitted to the IO by the tenderer as part of its tender.

The IO reserves the right to approve (or disapprove) any sub-contractor which was not notified in the tender and request a copy of the sub-contracting agreement between the tenderer and its subcontractor(s). Sub-contracting is allowed but is limited to 40% of the total Contract value. Rules on subcontracting in details will be indicated in the RFP itself.

IDM UID CY93GB
VERSION CREATED ON / VERSION / STATUS 04 Feb 2026 / 1.1 / Approved
EXTERNAL REFERENCE / VERSION

Purchase Request Documents

Technical Summary - Framework Service Contract - Construction Site Cleaning Services

Technical Summary - Framework Service Contract - Construction Site Cleaning Services

<i>Approval Process</i>			
	<i>Name</i>	<i>Action</i>	<i>Job Title / Affiliation</i>
<i>Author</i>	Chartron S.	04 Feb 2026:signed	Construction Contract Officer
<i>Co-Authors</i>			
<i>Reviewers</i>	Retaillaud G.	04 Feb 2026:recommended	Procurement Officer
<i>Approver</i>	Herpin S.	04 Feb 2026:approved	Project Leader
<i>Information Protection Level: Non-Public - Unclassified</i> <i>RO: Jansen Duco EXT (Account Closed)</i>			
<i>Read Access</i>	LG: Access on request CMA, LG: [CMO] CNST Documentation Managers (MA folders), LG: [CMG] Access on Request CST, AD: Only-staff, AD: IO_Director-General, AD: External Management Advisory Board, AD: IDM_Controller, AD: Nuclear Safety Inspectors, AD: Auditors, AD: ITER Management Assessor, project admi...		

#drn#

Change Log

Technical Summary - Framework Service Contract - Construction Site Cleaning Services (CY93GB)

<i>Version</i>	<i>Latest Status</i>	<i>Issue Date</i>	<i>Description of Change</i>
v1.0	Signed	04 Feb 2026	
v1.1	Approved	04 Feb 2026	Logo position adjustment

TECHNICAL SUMMARY

Framework Service Contract

Construction Site Cleaning Services

1. Purpose

ITER is a joint international research and development project aiming to demonstrate the scientific and technological feasibility of fusion power for peaceful purposes. The seven members of the ITER Organization are the European Union (represented by EURATOM), Japan, the People's Republic of China, India, the Republic of Korea, the Russian Federation and the USA. The ITER Organization is located in Saint Paul lez Durance – France. Further information is available on the ITER website: <http://www.iter.org>.

The Purpose of this document is to provide a summary description of the technical requirements of the ITER Organization (IO) associated with a future Framework Service Contract for Construction Site Cleaning Services.

The information and technical details provided in the present document are preliminary and shared with the Candidates to check their interest and capabilities for this contract. Therefore, technical specifications that will be issued for Open Tendering will be the only documents to be considered for bidding.

2. Contract type

It is foreseen to place a Framework Service Contract. The signature of the Framework Service Contract shall not imply, in any way, any obligation on the ITER Organization to proceed with any purchase through Task Orders further to its signature. Only implementation of the Framework Service Contract through Task Orders shall be binding on the ITER Organization. The Contractor shall execute the Services requested in each individual Task Order, in accordance with the task specification.

The IO shall be under no obligation to place Task Orders summing up to the estimated amount of the contract.

3. Scope and required skills and experience

Considering the above description, the Contractor shall have the following skills:

- Experience in complete cleaning services solution, including:
 - Regular cleaning of the premises for buildings and surroundings (Vacuum Cleaning / Broom as required)
 - Wet and Dry floor cleaning inside select buildings
 - Floor Polishing
 - Walls, Ceilings, Doors, Windows, stairs, superstructures, outer surface of equipment and utilities cleaning
 - Rubbish collection
 - Supply of cleaning consumables, including but not limited to bags for the rubbish bins

- Supply of mats for building entrances
- General cleaning of onsite cabins and temporary offices (within the platform boundaries)
- Pest extermination if required

The following scopes are foreseen on the ITER construction site for cleaning services:

Cleaning Services		
Item #	Program/ Project	Scope (not limited to)
1	MAP/MCP	B11 Pit, B11 R1, B11 L4 Crane Hall, B13 Hall area, B17 Main hall, B56, B73.1, B73.2, Workshop, Walls<10m, SSATs cleaning, WS01 entrance (including B56) cleanliness management, support to FME (Foreign Material Exclusion), WS01 doors opening, gratings (including guard rails, cable tray, lightings, electrical boxes connexion) cleaning, Overhead cranes periodical cleaning, support to equipment cleaning, implementation of rodent prevention system, trucks wheels cleaning before entrance of B17, trucks deep cleaning entrance of B17. Includes support to shift afternoon regularly and night shifts periodically.
2	PSI/PCP	B11 DTR, B11 B1, B11 B2, B11 B2M, B11 L1, B11 L2, B11 L3, B11 L4, B11 L5, B14 B1, B14 B2, B14 L1, B14 L2, B14 L3, B14 L4, B14 L5, B15 L1, B15 L2, B15 L3, B15 other, B32, B33, B38, B74 B1, B74 B2, B74 L1, B74 L2, B74 L3, B74 L4, B74 L5, B74 R1, B75, Concrete Stairs, walls<10m, toilets cleaning Tokamak Complex, gratings (including guard rails, cable tray, lightings, electrical boxes connexion), water fountain cleaning and garbage cans emptying, cleaning at height / specific cleaning actions on Saturdays.
3	BSM/CSM	Platform chemical toilets & handwashers cleaning Platform Algeco temporary toilets cleaning Platform ashtrays emptying Platform garbage cans emptying Platform rubbish picking
4	PSI/CSP	B51, B52 including Annex Building (temporary control room), including the toilets Walls<10m
5	CIC/DCS	MSR: Bi-monthly recurrence with light surface cleaning (floor, cubicle doors, tables), One yearly full cleaning (above the cubicles, below the false floor, joints, ... everywhere) and inside the cubicles. CODAC Hutches: 13-L2-02, 33-L1-04, 36-L1-17, 52-L1-12, 61-L1-17 (and others to come such as 34-L1), same frequency and needs as for MSR. Necessity to be trained according to IEC C18-510 with the "N" clearance (e.g. B2N) to access control or I&C cubicles.

- Experience in toilet Services: Cleaning, maintenance, effluent disposal (pumping) of toilets construction site (in containers, standard, or temporary toilets with cassette), cleaning and refilling of portable handwashers.

The following scopes are foreseen on the ITER construction site for toilet services:

Toilet Services	
1.1 Disposal of the effluents	
1.1.a	Cycle of disposal of effluent: -Pumping of the Container Toilets septic tanks, Chemical Toilet Standard and the Cassette of Chemical Toilet Cassettes, -Disposing of effluents into ITER treatment plant, -Cleaning and disinfection of the Chemical Toilets Standard -Cleaning and disinfection of the emptied cassettes of the Chemical Toilets Cassettes -Filling the necessary chemicals into the Chemical Toilet Standard. -Filling the necessary chemicals into the Cassettes.
1.1.b	Additional cost to dispose effluents outside ITER facilities (i.e STEP Manosque or equivalent)
1.2 Sceptic tank management	
1.2.a	High-pressured cleaning of tank
1.2.b	Unclogging of pipes
1.3 Installation of accessories	
1.3.a	Toilet paper dispenser
1.3.b	Hand drying dispenser
1.3.c	Soap dispenser
1.3.d	Hydro-alcoholic gel dispenser
1.3.e	Bin
1.3.f	Toilet brush
1.3.g	Handwashing station

Upon specific request, some of the following trainings may be requested (non-restrictive list):

- Electrical safety as per requirement of documents IEC C18-510 (with the “N” clearance (e.g. B2N)), C 17100, C 17102, C 15100, C13200
- Light vehicle driver’s license
- Work at height (French Labour Code R.4323-31 and 32, Decree 2008-244 of 7 March 2008, European Directive 2001/45/CE, 95/63/CE, Decree 98-1084, etc.)
- First aid training (Certificate in first aid - AFPS, (Attestation de Formation aux Premiers Secours) for at least one member of the Contractor’s staff). (Mandatory)

The Contractor shall have ISO 9001 certification.

4. Contract duration and procurement schedule

The contract is scheduled to come into force by the end of 2026 and last for three years with three options of one year each.

The tentative procurement schedule is as follows:

- Call for tender issuance: March 2026
- Call for tender submission: May 2026
- Award: July 2026
- Contract starting date (including ramp-up): December 2026
- Contract end date without option (3 years): December 2029.

ANNEX II

EXPRESSION OF INTEREST

To be returned by e-mail no later than 25 February 2026 to: Guillaume.Retailaud@iter.org

Tender Ref.: **IO/26/OT/70001427/GRD**
Description: **Framework Service Contract for Construction Site Cleaning Services**
Procurement Officer: **Guillaume RETAILLAUD**

Company Name:

Country of Origin:

- WE ACKNOWLEDGE HAVING READ THE PIN NOTICE FOR THE ABOVE-MENTIONED TENDER
- WE INTEND TO SUBMIT A TENDER
- WE ARE ALREADY REGISTERED IN IPROC
- WE INTEND TO REGISTER IN IPROC

Signature:

COMPANY STAMP

Name:

Position:

Tel:

Email:

Date: